

bono

ENJOY ELECTRICS

Bedienungsanleitung



TISCHVENTILATOR (12 ZOLL)

DVT-31101

79070272

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slowakei

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und

bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

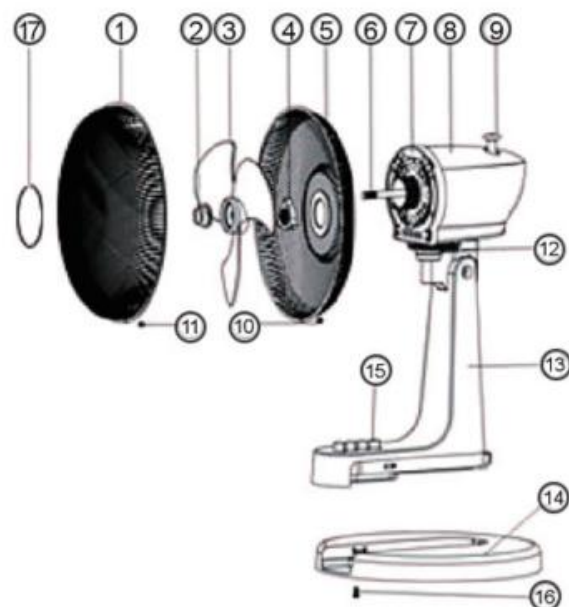
BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät mit dem Stromnetz verbinden, um eine Beschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden. Bitte achten Sie insbesondere auf die Sicherheitshinweise. Wenn Sie dieses Gerät an Dritte weitergeben, muss diese Bedienungsanleitung beigelegt werden.

WARNUNG – Um beim Gebrauch von elektrischen Geräten die Brand-, Stromschlag- und Verletzungsgefahr zu reduzieren, sind grundlegende Sicherheitsmaßnahmen zu beachten.

1. Bestandteile

1. Vorderes Gitter
2. Sicherungsmutter für den Ventilatorflügel
3. Ventilatorflügel
4. Sicherungsmutter für das Gitter
5. Hinteres Gitter
6. Motor
7. Vordere Motorabdeckung
8. Motorabdeckung
9. Schwenkknopf
10. Fixe Mutter
11. Fixe Schraube
12. Motorhalterung
13. Ständer
14. Sockel
15. Geschwindigkeitstaste
16. Fixe Schraube am Sockel
17. Abdeckung für das vordere Gitter



2. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Anweisungen vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Bewahren

Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Verwendung oder zur Weitergabe an neue Benutzer auf.

- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände durch das Gitter, während das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer stabilen Oberfläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe eines Fensters. Durch Regen könnte es zu einem Stromschlag kommen.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist. GEFAHR: Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Öffnen und entfernen Sie keine der Abdeckungen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Gitter oder Ventilatorflügel sichtbare Anzeichen einer Beschädigung aufweisen.
- Das Gerät darf nicht mithilfe einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung betrieben werden.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden bzw. bevor Sie es reinigen. Ziehen Sie immer am Stecker selbst und niemals am Kabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es eignet sich nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Geräts fern.
- Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Kinder über 8 Jahren dürfen es verwenden, wenn sie durchgehend beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, es sei denn sie werden beaufsichtigt oder wurden bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person unterwiesen und haben die damit verbundenen Gefahren verstanden.
- Kleine Kinder sind zu beaufsichtigen, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Wird das Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern verwendet, ist es notwendig, diese zu beaufsichtigen.

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es eingeschaltet ist. Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie es nicht mehr benutzen oder wenn Sie den Raum verlassen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Das Gerät muss gemäß dieser Bedienungsanleitung gereinigt und gepflegt werden, um ein ordnungsgemäßes Funktionieren zu gewährleisten.
- Reinigung und vom Benutzer ausführbare Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

- Bewahren Sie Gerät und Bedienungsanleitung an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn sie nicht verwendet werden.

3. Vor dem Gebrauch

Aufbauanleitung

- Nehmen Sie alle Geräteteile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- Setzen Sie den Ständer (13) in den Sockel (14) ein und befestigen Sie ihn mit der daran angebrachten Schraube (16).
- Befestigen Sie mit der dafür vorgesehenen Sicherungsmutter (4) das hintere Gitter (5) am Motor (6).
- Befestigen Sie mit der dafür vorgesehenen Sicherungsmutter (2) den Ventilatorflügel (3) am Motor (6).
- Befestigen Sie in der Mitte des vorderen Gitters (1) mit einer Schraubenmutter die zugehörige Abdeckung (17).
- Befestigen Sie das vordere Gitter (1) am hinteren Gitter (5), indem Sie die Schraube (11) und die Mutter (10), die an den Gittern angebracht sind, zusammenschrauben.

4. Bedienung

1-Niedrige Geschwindigkeit

2-Mittlere Geschwindigkeit

3-Hohe Geschwindigkeit

0-Ventilator ausschalten

Wenn Sie den Schwenkknopf (9) drücken, schwenkt der Ventilator nach links und rechts.

5. Reinigung und Pflege

Reparaturen dürfen nur von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung stets vom Stromnetz, indem Sie es ausschalten und den Netzstecker ziehen.
2. Es wird empfohlen, das Gerät mit einem neutralen Reinigungsmittel und einem weichen Tuch zu reinigen und es danach trockenzureiben. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, säurehaltigen Reinigungsmittel, Benzin, Alkohol etc., um die Kunststoffteile zu reinigen. Diese könnten dadurch verformt oder beschädigt werden.
3. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Wasser in den Motor eindringt.

6. Technische Daten

220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 40 W



Entsorgung



Das hier angeführte und auf dem Gerät angebrachte Symbol bedeutet, dass das Gerät als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft wurde. Es darf am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushalts- oder Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (2012/19/EU) wurde eingeführt, um Produkte unter Anwendung der optimalen zur Verfügung stehenden Verwertungs- und Recyclingverfahren wiederzuverwerten, um den Umwelteinfluss zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und um Deponien zu vermeiden. Für Informationen zur korrekten Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden.

bono

ENJOY ELECTRICS

Инструкции за експлоатация



НАСТОЛЕН ВЕНТИЛАТОР (12 ЦОЛА)

DVT-31101

79070272

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Словакия

Благодарим Ви, че избрахте този уред. Внимателно прочетете инструкциите за експлоатация и

и ги съхранете за по-късно ползване.

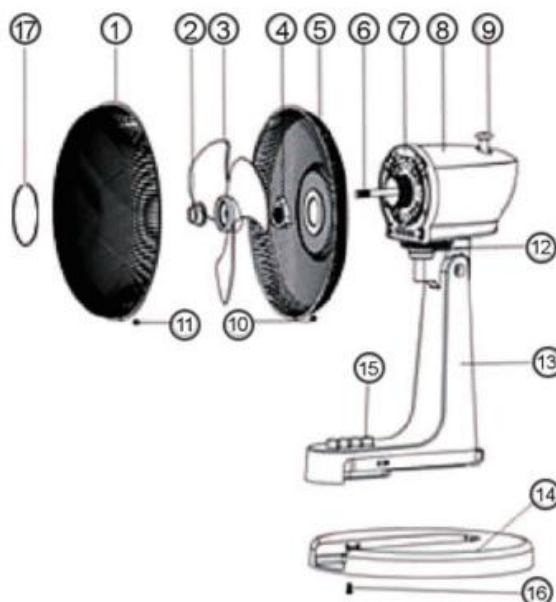
ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация, преди да свържете уреда към електрическата мрежа, за да избегнете увреждане поради нецелесъобразна употреба. Моля спазвайте особено указанията за безопасност. Ако давате този уред на трети лица, предайте също и тези инструкции за експлоатация.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – За да се намали опасността от пожар, токов удар и нараняване при употребата на електрически уреди трябва да се спазват някои основни мерки за безопасност.

1. Съставни части

1. Предна решетка
2. Фиксираща гайка за вентилаторната перка
3. Вентилаторна перка
4. Фиксираща гайка за решетката
5. Задна решетка
6. Двигател
7. Предно покритие на двигателя
8. Покритие на двигателя
9. Копче за завъртане
10. Фиксирана гайка
11. Фиксиран винт
12. Държач на двигателя
13. Стойка
14. Основа
15. Бутон за скоростта
16. Фиксиран винт на основата
17. Покритие за предната решетка



2. УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди употреба на уреда внимателно прочетете тези указания. Запазете инструкциите за експлоатация за по-късно ползване или за предаване на нови потребители.

- Никога не пъхайте пръсти или предмети през решетката, докато уредът работи.
- Използвайте уреда само върху стабилна повърхност.
- Не използвайте уреда в близост до прозорец. Дъждът може да доведе до токов удар.
- Никога не оставяйте уреда без надзор, докато работи. ОПАСНОСТ: Никога не потапяйте уреда във вода.
- Не отваряйте и не сваляйте нито едно покритие, докато уредът работи.
- Не използвайте уреда, ако решетките или вентилаторните перки показват видими признаци на повреда.
- Уредът не бива да се управлява с помощта на външен таймер или отделно дистанционно управление.

• Изключете уреда и извадете щепсела от електрическата мрежа, ако не използвате уреда съответно преди да го почистите. При издърпване на захранващия щепсел винаги

дърпайте самия щепсел, а не кабела.

• Уредът е предназначен само за домашно ползване. Той не е подходящ за търговски или

промишлени цели. Не използвайте уреда на открито.

• Дръжте косата си, свободни дрехи, пръстите и други части на тялото далеч от отворите и

движещите се части на уреда.

• Уредът не бива да се използва от деца под 8 години.

Деца на възраст над 8 години могат да го използват, ако са под постоянно наблюдение.

• Този уред не бива да се използва от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под надзор или не са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда от отговорно за сигурността им лице и не са разбрали свързаните с това опасности.

• Малките деца трябва да се наблюдават, за да се гарантира, че не си играят с уреда. Ако уредът се използва от деца или близо до деца, е необходимо наблюдение.

• Не оставяйте уреда без надзор, когато е включен. Издърпвайте щепсела от контакта, когато не го ползвате повече или напускате помещението.

• Не се опитвайте сами да поправяте уреда.

• Уредът трябва да се почиства и поддържа в съответствие с тези инструкции за експлоатация, за да

за да се гарантира правилното му функциониране.

• Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца.

- Съхранявайте уреда и инструкциите за експлоатация на сигурно и сухо място, когато не ги използвате.

3. Преди употреба

Инструкции за сглобяване

- Извадете всички части на уреда от опаковката и отстранете всички опаковъчни материали.
- Поставете стойката (13) в основата (14) и я закрепете с прикрепения към нея винт (16).
- Закрепете задната решетка (5) към двигателя (6) с помощта на предвидената за това фиксираща гайка (4).
- Закрепете перката на вентилатора (3) към двигателя (6) с помощта на предвидената за това фиксираща гайка (2).
- Закрепете съответното покритие (17) в центъра на предната решетка (1) с помощта на винтова гайка.
- Закрепете предната решетка (1) към задната решетка (5), като завиете заедно винта (11) и гайката (10), прикрепени към решетките.

4. Управление

1-Ниска скорост

2-Средна скорост

3-Висока скорост

0-Изключване на вентилатора

Ако натиснете копчето за завъртане (9), вентилаторът се завърта наляво и надясно.

5. Почистване и грижа

Поправки могат да се извършват само от квалифициран специалист.

1. Преди почистване винаги изключвайте уреда от захранването, като го изключите от копчето и издърпате щепсела от контакта.

2. Препоръчително е да почиствате уреда с неутрален почистващ препарат и мека кърпа, след което да го подсушите. Не използвайте разтворители, киселинни почистващи препарати, бензин, алкохол и др. за почистване на пластмасовите части. По този начин те могат да се деформират или повредят.

3. При почистване внимавайте в двигателя да не попадне вода.

6. Технически данни

220-240 V променлив ток, 50/60 Hz, 40 W



Изхвърляне



Показаният тук и изображеният върху уреда символ означава, че той е класифициран като електрическо и електронно оборудване. В края на полезния му живот той не трябва да се изхвърля заедно с други битови или търговски отпадъци. Директивата на ЕС за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (2012/19/ЕС) беше въведена с цел оползотворяване на продуктите чрез използване на най-добрите налични техники за оползотворяване и рециклиране, за да се сведе до минимум въздействието върху околната среда, да се справят с опасните вещества и да се избегне депонирането им. За информация относно правилното изхвърляне на електрическо и електронно оборудване се обръщайте моля към местните власти.

bono

ENJOY ELECTRICS

Mode d'emploi



VENTILATEUR DE TABLE (12 POUCES)

DVT-31101

79070272

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovaquie

Merci d'avoir choisi cet appareil. Lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour l'utilisation ultérieure.

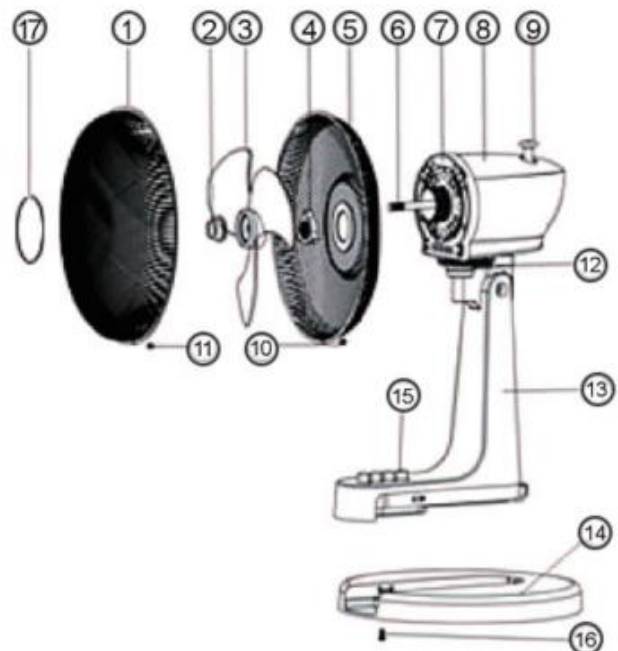
MODE D'EMPLOI

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de brancher l'appareil sur le secteur afin d'éviter tout dommage dû à une utilisation inappropriée. Veuillez prêter une attention particulière aux consignes de sécurité. Si vous donnez cet appareil à des tiers, il faut également transmettre ce mode d'emploi.

AVERTISSEMENT – Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures lors de l'utilisation d'appareils électriques, il faut respecter des mesures de sécurité de base.

1. Composants

1. grille avant
2. écrou de fixation de la pale du ventilateur
3. pales de ventilateur
4. écrou de fixation de la grille
5. grille arrière
6. moteur
7. couvercle avant du moteur
8. couvercle du moteur
9. tête pivotante
10. écrou fixe
11. vis fixe
12. support de moteur
13. support
14. socle
15. touche vitesse
16. vis fixe sur le socle
17. couvercle pour la grille avant



2. CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez lire ces instructions soigneusement avant l'utilisation de l'appareil. Conservez

le mode d'emploi pour une utilisation ultérieure ou pour la transmettre à de nouveaux utilisateurs.

- Ne passez jamais les doigts ou tout autre objet à travers la grille lorsque l'appareil est en marche.
 - Utilisez l'appareil uniquement sur une surface stable.
 - Ne placez pas l'appareil à proximité d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un choc électrique.
 - Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en marche. DANGER : Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau.
 - N'ouvrez et ne retirez jamais les couvercles lorsque l'appareil est en fonctionnement.
 - N'utilisez pas l'appareil si la grille ou la pale de ventilateur présentent des dommages visibles.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie externe ou une télécommande séparée.
-
- Eteignez l'appareil et débranchez-le si vous n'utilisez pas l'appareil ou avant de le nettoyer. Débranchez toujours au niveau de la prise elle-même et ne tirez jamais sur le câble lorsque vous débranchez l'appareil.
 - L'appareil est réservé à un usage domestique. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ni industrielle. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 - Eloignez vos cheveux, des vêtements amples, vos doigts et toutes les autres parties du corps des ouvertures et des parties mobiles de l'appareil.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Des enfants âgés de plus de 8 ans sont autorisés à l'utiliser s'ils sont surveillés continuellement.
 - Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou une expérience et un savoir réduits, sauf si elles sont surveillées ou ont été instruites sur l'utilisation sûre de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité et si elles ont compris les dangers qui y sont liés.
 - Surveillez les enfants en bas âge afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Si l'appareil est utilisé par ou à proximité des enfants, il faut les surveiller.
 - Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche. Débranchez la fiche d'alimentation lorsque vous n'utilisez plus l'appareil ou lorsque vous quittez la pièce.
 - N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
 - L'appareil doit être nettoyé et entretenu en suivant les instructions de ce mode d'emploi afin d'assurer un fonctionnement conforme.
 - Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ou effectuer des opérations de maintenance exécutables par l'utilisateur.

- Gardez l'appareil et le mode d'emploi à un endroit sûr et sec si vous ne les utilisez pas.

3. Avant d'utiliser l'appareil

Instructions de montage

- Sortez toutes les pièces de l'appareil de son emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.
- Insérez le support (13) dans le socle (14) et fixez-le à l'aide de la vis qui y est fixée (16).
- Fixez la grille arrière (5) sur le moteur (6) avec l'écrou de fixation (4) prévu à cet effet.
- Fixez la pale de ventilateur (3) sur le moteur (6) avec l'écrou de fixation (2) prévu à cet effet.
- Fixez le couvercle correspondant (17) au milieu de la grille avant (1) avec un écrou.
- Fixez la grille avant (1) sur la grille arrière (5) en vissant la vis (11) et l'écrou (10) se trouvant sur les grilles.

4. Service

1-faible vitesse

2-moyenne vitesse

3-haute vitesse

0-Mettre le ventilateur hors tension

Si vous appuyez sur la tête pivotante (9), le ventilateur pivote à gauche et à droite.

5. Nettoyage et entretien

Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste.

1. Déconnectez l'appareil du secteur avant le nettoyage en l'éteignant et en débranchant la fiche d'alimentation.

2. Il est recommandé de nettoyer l'appareil à l'aide d'un produit nettoyant neutre et d'une chiffon doux et de le sécher en frottant avec un chiffon. Ne pas utiliser de solvants, ni de produits nettoyants acides, d'essence, d'alcool etc. pour le nettoyage des pièces en plastique. Celles-ci pourraient être déformées ou endommagées.

3. Lors du nettoyage, veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le moteur.

6. Caractéristiques techniques

220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 40 W



Elimination



Le symbole illustré ici et apposé sur l'appareil signifie que ce dernier est classé comme équipement électrique ou électronique. Il ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires ou commerciaux à la fin de sa durée d'utilisation. La directive UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (2012/19/UE) a été instaurée pour que le retraitement des produits se fasse dans le respect des meilleurs procédés de retraitement et de recyclage existants, pour réduire l'impact sur l'environnement, traiter les substances dangereuses et éviter les décharges. Veuillez contacter vos autorités locales pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte des équipements électriques et électroniques.



Használati útmutató



ASZTALI VENTILÁTOR (12 COL)

DVT-31101

79070272

MX Logistika SL, spol. s r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Szlovákia

Köszönjük, hogy ezt a készüléket választotta. Figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és

őrizze meg későbbi használatra.

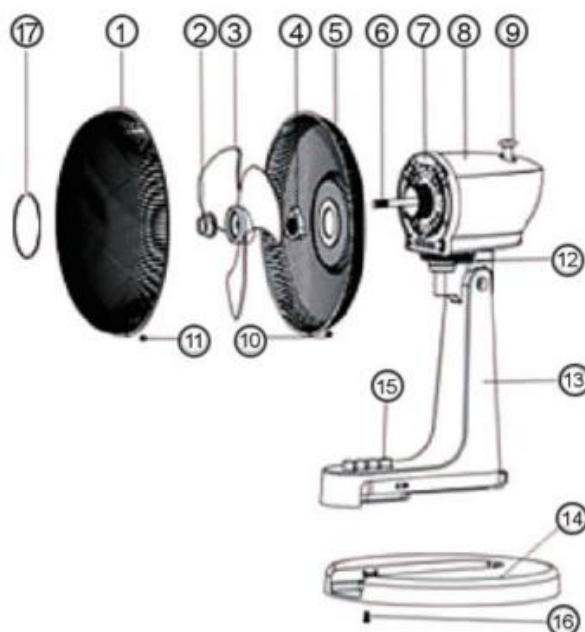
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, mielőtt csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, hogy elkerülje a szakszerűtlen használatból eredő károsodást. Különösen ügyeljen a biztonsági tudnivalókra. Ha a készüléket továbbadja egy harmadik személynek, adja át a használati útmutatót is.

VIGYÁZAT! Az elektromos készülékek használata során tartsa be az alapvető biztonsági intézkedéseket a tűz, az áramütés és a sérülés veszélyének csökkentése érdekében.

1. A termék részei

1. Elülső rács
2. Rögzítőanya a ventilátorlapáthoz
3. Ventilátorlapát
4. Rögzítőanya a rácshoz
5. Hátsó rács
6. Motor
7. Elülső motorborítás
8. Motorborítás
9. Kihúzható gomb
10. Rögzítőanya
11. Rögzítőcsavar
12. Motortartó
13. Állvány
14. Talp
15. Sebesség gomb
16. Rögzítőcsavar a talpon
17. Elülső rács borítása



2. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

A készülék használata előtt gondosan olvassa el az utasításokat. Őrizze meg

a használati útmutatót későbbi használatra, ill. adja át egy új felhasználó részére.

- Soha ne dugja az ujját vagy egyéb tárgyakat a rácsába a készülék működése közben.
 - Csak stabil felületen használja a készüléket.
 - Ne használja a készüléket ablak közelében. Az eső áramütést okozhat.
 - Működés közben soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül. VESZÉLY! Soha ne merítse a készüléket vízbe.
 - Ne nyissa ki és ne vegye le a borításokat a készülék működése közben.
 - Ne használja a készüléket, ha bármilyen sérülés jelét észlel a rácson vagy a ventilátorlapáton.
 - Ne üzemeltesse a készüléket külső időzítővel vagy külön távirányítóval.
- Kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból tisztítás előtt, ill. amikor nem használja a készüléket. Mindig a csatlakozónál fogva, és soha ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból.
- A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas. Nem alkalmas üzemi, ill. ipari célokra. Ne használja a készüléket a szabadban.
- Tartsa távol a haját, lenge ruhát, ujjakat és egyéb testrészeket a készülék nyitott és mozgó alkatrészeitől.
- 8 éven aluli gyermekek nem használhatják a készüléket.
- A 8 év feletti gyermekek akkor használhatják, ha állandó felügyelet alatt állnak.
- Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek vagy akiknek hiányosak a tapasztalataik, ill. a tudásuk, kivéve, ha felügyelnek rájuk, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak a biztonságukért felelős személytől, és megértették az ezzel járó veszélyeket.
 - Felügyelje a kisgyermeket, hogy biztosan ne játszhassanak a készülékkel.
- Ha a készüléket gyermekek vagy azok közelében használják, felügyelni kell őket.
- Ne hagyja őrizetlenül a készüléket bekapcsolt állapotban. Húzza ki a hálózati csatlakozót, ha már nem használja a készüléket, vagy amikor elhagyja a szobát.
 - Ne próbálja meg megjavítani a készüléket.
 - A készüléket a jelen használati útmutatónak megfelelően kell tisztítani és karbantartani a megfelelő működésének érdekében.
 - A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást nem végezhetik gyermekek.
 - A készüléket és a használati útmutatót biztonságos és száraz helyen tárolja, amikor nem használja a készüléket.

3. Használat előtt

Összeszerelési útmutató

- Vegye ki az összes alkatrészt a csomagolásból és távolítsa el a csomagolóanyagokat.

- Illessze össze az állványt (13) a talppal (14), majd rögzítse a mellékelt csavarral (16).
- Helyezze a hátsó rácsot (5) a motorra (6) a mellékelt rögzítőanya segítségével (4).
- Rögzítse a ventilátorlapátokat (3) a motorhoz (6) a mellékelt rögzítőanyával (2).
- Rögzítse a megfelelő borítást (17) az elülső rács (1) közepére egy csavaranya segítségével.
- Illessze az elülső rácsot (1) a hátsó rácshoz (5) a rácsokhoz rögzített csavar (11) és anya (10) összezsavarozásával.

4. Használat

1-Alacsony sebesség

2-Közepes sebesség

3-Magas sebesség

0-Ventilátor kikapcsolása

Ha benyomja a kihúzható gombot (9) a ventilátor jobbra és balra forog.

5. Tisztítás és karbantartás

A javításokat csak szakember végezheti.

1. Tisztítás előtt mindig válassza le a készüléket a hálózatról. Ehhez kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a hálózati csatlakozót.

2. Javasoljuk, hogy a készüléket semleges tisztítószerrel és puha ronggyal tisztítsa meg, majd dörzsölje szárazra. Ne használjon oldószert, savas tisztítószereket, benzint, alkoholt stb. a műanyag alkatrészek tisztításához. Ezek ezáltal deformálódhatnak vagy megsérülhetnek.

3. Tisztítás közben ügyeljen arra, hogy a motorba ne kerüljön víz.

6. Műszaki adatok

220–240 V váltakozó áram, 50/60 Hz, 40 W



Ártalmatlanítás



Az itt és a terméken található szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket az elektromos vagy elektronikai készülékekhez sorolták. A terméket élettartama végén nem szabad háztartási vagy kereskedelmi hulladékkal együtt kidobni. Az európai irányelv (2012/19/EU), amely az elektromos készülékek és tartozékai megsemmisítését szabályozza, azt hivatott biztosítani, hogy a készülékek a rendelkezésre álló legjobb újrahasznosítási módszerekkel kerüljenek feldolgozásra, a környezetre gyakorolt hatás csökkenjen, a veszélyes anyagok megfelelő kezelésben részesüljenek, és ne keletkezzenek új hulladéklerakó helyek. További információkért az elektromos és elektronikai készülékek helyes ártalmatlanításáról forduljon a helyi hatóságokhoz.

bono

ENJOY ELECTRICS

Manuale d'uso



VENTILATORE DA TAVOLO (DA 12 POLLICI)

DVT-31101

79070272

MX Logistika SL, spol. s. r. o., Rožňavská 32, 82104 Bratislava II – Ružinov, Slovakia

Grazie per aver scelto questo apparecchio. Leggere attentamente il manuale d'uso e conservarlo con cura per eventuali consultazioni future.

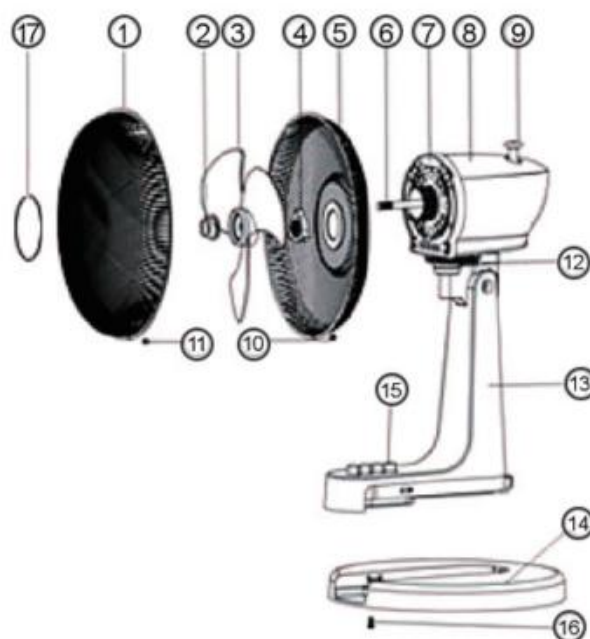
MANUALE D'USO

Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, leggere attentamente il presente manuale d'uso per evitare danni causati da un uso improprio. Prestare particolare attenzione alle istruzioni di sicurezza. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, il manuale d'uso deve essere fornito a corredo.

ATTENZIONE – Per limitare il pericolo di incendio, scosse elettriche e lesioni, l'uso di apparecchi elettrici richiede di adottare le misure di sicurezza fondamentali.

1. Componenti

1. Griglia anteriore
2. Dado autobloccante per la pala del ventilatore
3. Pale del ventilatore
4. Dado autobloccante per la griglia
5. Griglia posteriore
6. Motore
7. Copertura anteriore del motore
8. Copertura del motore
9. Manopola girevole
10. Dado fisso
11. Vite fissa
12. Attacco motore
13. Supporto
14. Base
15. Pulsante velocità
16. Vite fissa sulla base
17. Copertura per la griglia anteriore



2. INDICAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. Conservazione
Conservare il presente manuale per un uso successivo o per consegnarlo ai nuovi utilizzatori dell'apparecchio.

- Non inserire mai le dita o corpi estranei nella griglia mentre l'apparecchio è in funzione.
 - Utilizzare l'apparecchio solo su una base stabile.
 - Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di una finestra. La pioggia potrebbe causare un'elettrocuzione.
 - Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione. PERICOLO: Non immergere mai l'apparecchio in acqua.
 - Non aprire e rimuovere le coperture quando l'apparecchio è in funzione.
 - Non utilizzare l'apparecchio in presenza di evidenti segni di danneggiamento della griglia o della pala del ventilatore.
 - L'apparecchio non deve essere collegato a un timer esterno o a un telecomando a parte.
- Quando non si utilizza l'apparecchio o prima di pulirlo, spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente. Afferrare sempre la spina e non tirare mai il cavo per staccare la spina.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è idoneo per l'utilizzo commerciale o industriale. Non utilizzare l'apparecchio all'aria aperta.
 - Tenere i capelli, i capi di abbigliamento non aderenti, le dita e altre parti del corpo lontane dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
 - L'apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini di età inferiore a 8 anni. I bambini di età superiore agli 8 anni possono utilizzarlo se sono sempre sorvegliati.
 - Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non dispongano dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, se non sotto supervisione o dopo essere state istruite sull'uso sicuro da una persona responsabile della loro sicurezza e dopo aver compreso i pericoli legati all'uso dell'apparecchio.
- È necessario sorvegliare i bambini piccoli affinché non giochino con l'apparecchio. Se utilizzato da bambini o in presenza di bambini, questi vanno costantemente sorvegliati. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è acceso. Staccare la spina dalla presa di corrente se l'apparecchio non viene utilizzato o quando si esce dalla stanza.
- Non tentare di riparare l'apparecchio in autonomia.
 - L'apparecchio deve essere pulito e sottoposto a manutenzione come indicato nel presente manuale d'uso in modo da garantirne un uso regolare.
 - La pulizia e la manutenzione effettuabili dall'utilizzatore non possono essere eseguite da bambini.
 - Se non utilizzato, conservare l'apparecchio insieme al manuale d'uso in un luogo sicuro e asciutto.

3. Prima dell'uso

Istruzioni di montaggio

Estrarre i componenti dell'apparecchio dalla confezione e rimuovere tutti i materiali d'imballo.

- Inserire il supporto (13) nella base (14) fissandolo con la vite (16) di cui è dotata la base.
- Con il dado autobloccante predisposto (4) fissare la griglia posteriore (5) sul motore (6).
- Con il dado autobloccante predisposto (2) fissare la pala del ventilatore (3) sul motore (6).
- Al centro della griglia anteriore (1) fissare la copertura corrispondente (17) con un dado a vite.
- Fissare la griglia anteriore (1) sulla griglia posteriore (5), avvitando la vite (11) e il dado (10) che si trovano sulle griglie.

4. Uso

1-Velocità bassa

2-Velocità media

3-Velocità alta

0-Spegnimento del ventilatore

Premendo la manopola girevole (9), il ventilatore gira verso sinistra e verso destra.

5. Pulizia e cura

Le eventuali riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da un tecnico qualificato.

1. Prima di pulire l'apparecchio disinserire sempre l'alimentazione spegnendo l'apparecchio e staccando la spina dalla presa di corrente.

2. Si consiglia di pulire l'apparecchio con un detergente neutro e un panno morbido e di asciugarlo. Non utilizzare solventi, detergenti acidi, benzina, alcool, ecc. per pulire le parti in plastica. Potrebbero deformarsi o danneggiarsi.

3. Durante la pulizia, fare attenzione a non far penetrare acqua nel motore.

6. Dati tecnici

Corrente alternata 220–240 V, 50/60 Hz, 40 W



Smaltimento



Il simbolo riportato qui e sull'apparecchio indica che lo stesso è stato classificato come apparecchio elettrico o elettronico. Al termine della sua vita utile, l'apparecchio non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (2012/19/UE) è stata introdotta per recuperare i prodotti utilizzando i migliori processi di recupero e riciclo attualmente disponibili, in modo da limitare a un minimo l'impatto sull'ambiente, trattare le sostanze pericolose ed evitare di conferire rifiuti in discarica. Per informazioni sul corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche o elettroniche invitiamo a contattare le autorità locali.